

# Banca y finanzas

## Sólido bagaje en comunicación multilingüe



Contamos con un extenso conocimiento del sector financiero, procesos de seguridad de datos y un enfoque personalizado que convierten a SeproTec en un socio de confianza.

Las instituciones financieras actualmente innovan en el área de la comunicación con sus clientes: las operaciones por medio de web chat, la respuesta de voz interactiva o las aplicaciones móviles se están convirtiendo en tendencia en el sector bancario. A la hora de internacionalizar estos productos, las instituciones financieras precisan de un proveedor de confianza capaz de gestionar ágilmente cualquier necesidad relacionada con la traducción y los recursos multimedia. Es indispensable contar con un proveedor que disponga de conocimientos y experiencia en servicios como la localización, el voice-over, el doblaje o la interpretación, entre otros. Y eso es lo que ofrece **SeproTec**.

Durante 30 años, **SeproTec** ha trabajado codo con codo con una importante cartera de clientes del sector de las finanzas, entre los que se incluyen entidades bancarias comerciales, privadas y de inversiones. Nuestro equipo de expertos en el sector financiero (traductores, correctores, intérpretes y gestores de proyectos) garantiza la adecuación de sus contenidos para acceder a su mercado internacional.

### Para el sector financiero, traducimos:

- Informes de auditoría
- Informes anuales
- Balances
- Estudios bancarios
- Investigación económica
- Estados contables
- Contratos de financiación y licencias
- Contenidos de marketing
- Documentos de fusiones y adquisiciones (FA)
- Comunicados y artículos de prensa
- Contenidos web
- Contratos de gestión patrimonial
- Informes de inversiones, de ejecución y de mercado
- Documentación de gestión de activos fijos
- Documentación de banca privada
- Documentación de banca de inversiones

### e interpretamos:









- Interpretación simultánea para:
  - eventos corporativos
  - inauguraciones
  - sesiones de formación
- Interpretación consecutiva para reuniones internas
- Interpretación telefónica para comunicación interna

## Ventajas de trabajar con SeproTec

Conocimientos	Amplio equipo de <b>traductores especializados en el sector financiero</b> .
Experiencia	<b>30 años de experiencia</b> en traducción e interpretación en más de 500 combinaciones de idiomas.
Flexibilidad	Oficinas en Europa, Asia y EE. UU. para garantizar un óptimo servicio <b>24 horas al día, los 365 días del año</b> .
Calidad y fiabilidad	<b>Procesos de gestión certificados</b> con las normativas de calidad UNE-EN ISO 17100 e ISO 9001. <b>Profesionales nativos</b> con al menos 5 años de <b>experiencia demostrable</b> .
Nuevas tecnologías	<b>Traducción asistida por ordenador (TAO)</b> con memorias de traducción y gestión terminológica para optimizar y obtener el máximo rendimiento de los contenidos del cliente.
Infraestructuras seguras	<b>Transferencia segura</b> de archivos y datos por medio de nuestro portal de cliente. <b>Política de estricta confidencialidad</b> .
Orientación al cliente	<b>Gestión personalizada del proyecto</b> desde la creación hasta la entrega y <b>flujos de trabajo</b> confeccionados a la medida del cliente y el proyecto.



### Soluciones lingüísticas de SeproTec para el sector financiero:

-  Traducción de documentos
-  Traducción certificada y jurada
-  Gestión terminológica
-  Localización de páginas web
-  Revisión y edición
-  Servicios de interpretación
-  Localización de software
-  Maquetación

#### Acerca de SeproTec

SeproTec es una empresa del GrupoSepro proveedora de servicios multilingües con 30 años de experiencia a la hora de proporcionar soluciones económicamente rentables y de alta calidad en el mundo de la traducción y la interpretación. Reconocida como una de las 30 mejores empresas del mundo en su sector (Common Sense Advisory), SeproTec utiliza la más moderna tecnología en gestión de traducción, específicamente diseñada para maximizar la satisfacción del cliente, y cuenta con 325 empleados y más de 7.500 autónomos que colaboran con los equipos de gestión de cuentas proporcionando un servicio 24 horas para cualquier necesidad multilingüe.

[www.seprotec.com](http://www.seprotec.com)

